

AP910R/AP917R/AP917HD/AP917HD-S FILTER CARTRIDGE REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Filter life depends on local water conditions and the volume of water used. The disposable filter cartridge MUST be replaced ever 12 months, at the rated capacity or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

NOTE: Before changing cartridge, turn off water supply. Place a bucket under filter to catch the small amount of water that will run out after housing removal.

1. Close shut-off valve upstream of filter system, leaving downstream shut-off valve open.
2. Open a faucet downstream of the filtration system to depressurize the system.
3. Once filtration system has been depressurized, close the downstream shut-off valve.
4. Slide cartridge locking latch to the right and lift up.
5. With both hands, twist out filter cartridge by turning unit 90° to the left and down.
6. Install new replacement cartridge into head by pushing cartridge up and turning to the right until locking latch clicks into place.
7. Slowly open upstream shut-off valve until filtration system fills with water. Slowly open downstream shut-off valve. Flush at least ten (10) gallons through system before use.

INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL CARTUCHO DEL FILTRO AP910R/AP917R/AP917HD/AP917HD-S

La vida útil del filtro depende de las condiciones del agua local y del volumen de agua consumido. El cartucho del filtro desechable se DEBE cambiar cada 12 meses, según la capacidad indicada o si el flujo se reduce notablemente.

NOTA: Antes de cambiar el cartucho, cierre el suministro de agua. Coloque una cubeta debajo del filtro para recoger la pequeña cantidad de agua que saldrá después de quitar la cubierta.

1. Cierre la válvula de paso que está aguas arriba respecto del sistema de filtrado y deje abierta la válvula que está aguas abajo.
2. Abra un grifo aguas abajo para despresurizar el sistema.
3. Una vez que el sistema de filtrado se haya despresurizado, cierre la válvula de paso que está aguas abajo.
4. Deslice el seguro del cartucho hacia la derecha y luego levántelo.
5. Con ambas manos, quite el cartucho de filtro girando la unidad 90° hacia la izquierda y tirando hacia abajo.
6. Instale un cartucho de repuesto nuevo en el cabezal empujando el cartucho hacia arriba y girando hacia la derecha hasta que el seguro se trabe en su lugar.
7. Abra lentamente la válvula de paso que está aguas arriba hasta que el sistema de filtración se llene con agua. Abra lentamente la válvula de paso que está aguas abajo. Haga correr al menos 38 litros (10 galones) de agua a través del sistema antes de usarlo.

DIRECTIVES DE REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE AP910R/AP917R/AP917HD/AP917HD-S

La composition de l'eau et le volume ont une incidence sur la durée de vie utile du filtre. Il FAUT remplacer la cartouche filtrante jetable au moins tous les 12 mois ou selon la durée de vie certifiée, ou lorsqu'on observe une réduction importante du débit.

REMARQUE : Couper l'alimentation en eau avant de changer la cartouche. Placer un bassin pour recueillir les légers écoulements d'eau qui peuvent se produire lors du retrait du boîtier.

1. Fermer le robinet de sectionnement en amont du système de filtration tout en laissant le robinet de sectionnement en aval ouvert.
2. Ouvrir un robinet en aval du système de filtration pour dépressuriser le système.
3. Une fois la pression du système abaissée, fermer le robinet de sectionnement en aval.
4. Coulisser le verrou de blocage vers la droite et le soulever.
5. Avec les deux mains, faire tourner la cartouche filtrante de 90 degrés vers la gauche et vers le bas.
6. Insérer la cartouche de rechange neuve sur la tête en l'enfonçant droit et en la tournant vers la droite jusqu'à ce que le verrou s'enclenche en position.
7. Ouvrir lentement le robinet de sectionnement en amont jusqu'à ce que le système de filtration se remplisse d'eau. Ouvrir lentement le robinet de sectionnement en aval. Laisser écouler au moins 37,8 litres (10 gallons US) dans le système avant de l'utiliser.

3M

3M Purification Inc.
400 Research Parkway
Meriden, CT 06450 USA
Toll Free: 1-800-222-7880
Worldwide: 203-237-5541
Fax: 203-238-8701
www.3Mpurification.com

Homeowner: Please retain for operation and future maintenance instructions.

3M is a trademark of 3M Company.
© 2011 3M Company. All rights reserved.
INSTR2160 1011

AP910R/AP917R/AP917HD/AP917HD-S FILTER CARTRIDGE REPLACEMENT INSTRUCTIONS

Filter life depends on local water conditions and the volume of water used. The disposable filter cartridge MUST be replaced ever 12 months, at the rated capacity or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

NOTE: Before changing cartridge, turn off water supply. Place a bucket under filter to catch the small amount of water that will run out after housing removal.

1. Close shut-off valve upstream of filter system, leaving downstream shut-off valve open.
2. Open a faucet downstream of the filtration system to depressurize the system.
3. Once filtration system has been depressurized, close the downstream shut-off valve.
4. Slide cartridge locking latch to the right and lift up.
5. With both hands, twist out filter cartridge by turning unit 90° to the left and down.
6. Install new replacement cartridge into head by pushing cartridge up and turning to the right until locking latch clicks into place.
7. Slowly open upstream shut-off valve until filtration system fills with water. Slowly open downstream shut-off valve. Flush at least ten (10) gallons through system before use.

INSTRUCCIONES PARA CAMBIAR EL CARTUCHO DEL FILTRO AP910R/AP917R/AP917HD/AP917HD-S

La vida útil del filtro depende de las condiciones del agua local y del volumen de agua consumido. El cartucho del filtro desechable se DEBE cambiar cada 12 meses, según la capacidad indicada o si el flujo se reduce notablemente.

NOTA: Antes de cambiar el cartucho, cierre el suministro de agua. Coloque una cubeta debajo del filtro para recoger la pequeña cantidad de agua que saldrá después de quitar la cubierta.

1. Cierre la válvula de paso que está aguas arriba respecto del sistema de filtrado y deje abierta la válvula que está aguas abajo.
2. Abra un grifo aguas abajo para despresurizar el sistema.
3. Una vez que el sistema de filtrado se haya despresurizado, cierre la válvula de paso que está aguas abajo.
4. Deslice el seguro del cartucho hacia la derecha y luego levántelo.
5. Con ambas manos, quite el cartucho de filtro girando la unidad 90° hacia la izquierda y tirando hacia abajo.
6. Instale un cartucho de repuesto nuevo en el cabezal empujando el cartucho hacia arriba y girando hacia la derecha hasta que el seguro se trabe en su lugar.
7. Abra lentamente la válvula de paso que está aguas arriba hasta que el sistema de filtración se llene con agua. Abra lentamente la válvula de paso que está aguas abajo. Haga correr al menos 38 litros (10 galones) de agua a través del sistema antes de usarlo.

DIRECTIVES DE REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE AP910R/AP917R/AP917HD/AP917HD-S

La composition de l'eau et le volume ont une incidence sur la durée de vie utile du filtre. Il FAUT remplacer la cartouche filtrante jetable au moins tous les 12 mois ou selon la durée de vie certifiée, ou lorsqu'on observe une réduction importante du débit.

REMARQUE : Couper l'alimentation en eau avant de changer la cartouche. Placer un bassin pour recueillir les légers écoulements d'eau qui peuvent se produire lors du retrait du boîtier.

1. Fermer le robinet de sectionnement en amont du système de filtration tout en laissant le robinet de sectionnement en aval ouvert.
2. Ouvrir un robinet en aval du système de filtration pour dépressuriser le système.
3. Une fois la pression du système abaissée, fermer le robinet de sectionnement en aval.
4. Coulisser le verrou de blocage vers la droite et le soulever.
5. Avec les deux mains, faire tourner la cartouche filtrante de 90 degrés vers la gauche et vers le bas.
6. Insérer la cartouche de rechange neuve sur la tête en l'enfonçant droit et en la tournant vers la droite jusqu'à ce que le verrou s'enclenche en position.
7. Ouvrir lentement le robinet de sectionnement en amont jusqu'à ce que le système de filtration se remplisse d'eau. Ouvrir lentement le robinet de sectionnement en aval. Laisser écouler au moins 37,8 litres (10 gallons US) dans le système avant de l'utiliser.

3M

3M Purification Inc.
400 Research Parkway
Meriden, CT 06450 USA
Toll Free: 1-800-222-7880
Worldwide: 203-237-5541
Fax: 203-238-8701
www.3Mpurification.com

Homeowner: Please retain for operation and future maintenance instructions.

3M is a trademark of 3M Company.
© 2011 3M Company. All rights reserved.
INSTR2160 1011

⚠WARNING

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

CAUTION

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage:

- Read and follow Use Instructions before installation and use of this system.
- Installation and use **MUST** comply with all state and local plumbing codes.
- Protect from freezing, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40°F (4.4°C).
- Do not install systems in areas where ambient temperatures may go above 110° F (43.3° C).
- Do not install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this system is 100°F (37.8°C).
- Do not install if water pressure exceeds 125 psi (862 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- Do not install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- Where a backflow prevention device is installed on a water system, a device for controlling pressure due to thermal expansion must be installed.
- Do not install in direct sunlight or outdoors.
- Do not install near water pipes which will be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the bracket.
- Mount system in such a position as to prevent it from being struck by other items used in the area of installation.
- Ensure that the location and fasteners will support the weight of the system when installed and full of water.
- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.
- SHUT OFF FUEL OR ELECTRIC POWER SUPPLY TO WATER HEATER after water is shut off.
- The disposable filter cartridge **MUST** be replaced every twelve (12) months, at the rated capacity or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

⚠ADVERTENCIA

No lo utilice con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada previa o posterior al sistema.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo asociado a los daños en la propiedad debido a una fuga de agua:

- Lea y siga las Instrucciones de uso antes de la instalación y uso de este sistema.
- La instalación y uso **DEBE** cumplir con todos los códigos de plomería locales y estatales.
- Protección contra congelamiento, quite el cartucho del filtro cuando se espera que las temperaturas estén por debajo de los 40°F (4.4°C).
- No instale sistemas en áreas donde la temperatura ambiental puede estar por encima de los 100°F (37.8°C).
- No instale sobre tuberías de suministro de agua. La máxima temperatura del agua para el correcto funcionamiento de este sistema de filtro es 100°F (37.8°C).
- No instale si la presión de agua excede los 125 psi (862 kPa). Si su presión de agua excede los 80 psi (552 kPa), puede instalar una válvula de presión. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo medir su presión de agua.
- No instale en lugares en donde pueda ocurrir un martilleo de agua. Si existe martilleo de agua, debe instalar un protector contra martilleo de agua. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo verificar si existe este problema.
- En lugares en los que hay una válvula de contraflujo instalada en el sistema de agua, se debe instalar una válvula para control de presión debido a la dilatación térmica.
- No instale donde le dé el sol directamente o en exteriores.
- No instale cerca de las tuberías de agua, las cual puede pueden quedar en medio de la herramienta de perforación cuando se selecciona el lugar donde se va a instalar el soporte del filtro.
- Instale sistema en una posición tal que se evite ser golpeado por otros objetos usados en el área de instalación.
- Asegúrese de que el lugar y las fijaciones aguantarán el peso del sistema cuando esté instalado y lleno de agua.
- Vea de que todas las tuberías y acoples estén seguros y sin fugas.
- CIERRE EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE O DE ENERGÍA ELÉCTRICA PARA EL CALENTADOR DE AGUA** después de cerrar el suministro de agua.
- El cartucho desechable del filtro **DEBE** reemplazarse cada 12 meses, en su capacidad máxima o antes si hay una reducción en el caudal del flujo.

⚠MISE EN GARDE

Ne pas utiliser avec de l’eau qui n’est pas sûre au point de vue microbiologique ou de qualité incertaine sans assurer une désinfection adéquate avant ou après le système.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque associé aux dommages matériels provoqués par une fuite d’eau :

- Lire et suivre le mode d’emploi avant l’installation et l’utilisation de ce système.
- L’installation et l’utilisation **DOIVENT** être conformes aux codes de plomberie provinciaux et locaux.
- Pour une protection contre le gel, retirer la cartouche filtrante lorsque les températures chutent sous 4,4 °C (40 °F).
- Ne pas installer les systèmes dans des zones où la température ambiante est supérieure à 37,8 °C (100 °F).
- Ne pas installer sur des canalisations d’eau chaude. La température de service maximale de l’eau de ce système de filtrage est 37,8 °C (100°F).
- Ne pas installer si la pression d’eau est supérieure à 862 kPa (125 psi). Il faudra installer un limiteur de pression d’eau si la pression d’eau est supérieure à 552 kPa (80 psi). Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification pour votre pression d’eau.
- Ne pas installer à un endroit sujet aux coups de bélier. Un antibélier doit être installé en présence de coups de bélier. Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification de cette condition.
- Lorsqu’un dispositif de non-retour est installé sur un réseau d’alimentation en eau, un dispositif de pression de commande doit être installé à cause de la dilatation thermique.
- Ne pas installer directement sous les rayons solaires ou à l’extérieure.
- Ne pas installer près d’une conduite d’eau pouvant se trouver dans la trajectoire de la perceuse au moment d’installer le support de fixation du filtre.
- Fixer le système de manière à éviter les chocs provoqués par d’autres articles utilisés dans la zone d’installation.
- S’assurer que l’emplacement et les pièces de fixation supportent le poids du système lorsqu’il est installé et rempli d’eau.
- S’assurer que toute la tuyauterie et les adaptateurs sont sécurisés et exempts de fuites.
- METTRE LA SOURCE D’ALIMENTATION OU D’ESSENCE DU CHAUFFE-EAU HORS TENSION** après avoir coupé l’eau.
- La cartouche filtrante jetable **DOIT** être remplacée tous les 12 mois tout en respectant le débit nominal ou plus tôt si une diminution perceptible du débit survient.

⚠WARNING

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

CAUTION

To reduce the risk associated with property damage due to water leakage:

- Read and follow Use Instructions before installation and use of this system.
- Installation and use **MUST** comply with all state and local plumbing codes.
- Protect from freezing, remove filter cartridge when temperatures are expected to drop below 40°F (4.4°C).
- Do not install systems in areas where ambient temperatures may go above 110° F (43.3° C).
- Do not install on hot water supply lines. The maximum operating water temperature of this system is 100°F (37.8°C).
- Do not install if water pressure exceeds 125 psi (862 kPa). If your water pressure exceeds 80 psi (552 kPa), you must install a pressure limiting valve. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check your water pressure.
- Do not install where water hammer conditions may occur. If water hammer conditions exist you must install a water hammer arrester. Contact a plumbing professional if you are uncertain how to check for this condition.
- Where a backflow prevention device is installed on a water system, a device for controlling pressure due to thermal expansion must be installed.
- Do not install in direct sunlight or outdoors.
- Do not install near water pipes which will be in path of a drilling tool when selecting the position to mount the bracket.
- Mount system in such a position as to prevent it from being struck by other items used in the area of installation.
- Ensure that the location and fasteners will support the weight of the system when installed and full of water.
- Ensure all tubing and fittings are secure and free of leaks.
- SHUT OFF FUEL OR ELECTRIC POWER SUPPLY TO WATER HEATER after water is shut off.
- The disposable filter cartridge **MUST** be replaced every twelve (12) months, at the rated capacity or sooner if a noticeable reduction in flow rate occurs.

⚠ADVERTENCIA

No lo utilice con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada previa o posterior al sistema.

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo asociado a los daños en la propiedad debido a una fuga de agua:

- Lea y siga las Instrucciones de uso antes de la instalación y uso de este sistema.
- La instalación y uso **DEBE** cumplir con todos los códigos de plomería locales y estatales.
- Protección contra congelamiento, quite el cartucho del filtro cuando se espera que las temperaturas estén por debajo de los 40°F (4.4°C).
- No instale sistemas en áreas donde la temperatura ambiental puede estar por encima de los 100°F (37.8°C).
- No instale sobre tuberías de suministro de agua. La máxima temperatura del agua para el correcto funcionamiento de este sistema de filtro es 100°F (37.8°C).
- No instale si la presión de agua excede los 125 psi (862 kPa). Si su presión de agua excede los 80 psi (552 kPa), puede instalar una válvula de presión. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo medir su presión de agua.
- No instale en lugares en donde pueda ocurrir un martilleo de agua. Si existe martilleo de agua, debe instalar un protector contra martilleo de agua. Póngase en contacto con un plomero profesional si no está seguro sobre cómo verificar si existe este problema.
- En lugares en los que hay una válvula de contraflujo instalada en el sistema de agua, se debe instalar una válvula para control de presión debido a la dilatación térmica.
- No instale donde le dé el sol directamente o en exteriores.
- No instale cerca de las tuberías de agua, las cual puede pueden quedar en medio de la herramienta de perforación cuando se selecciona el lugar donde se va a instalar el soporte del filtro.
- Instale sistema en una posición tal que se evite ser golpeado por otros objetos usados en el área de instalación.
- Asegúrese de que el lugar y las fijaciones aguantarán el peso del sistema cuando esté instalado y lleno de agua.
- Vea de que todas las tuberías y acoples estén seguros y sin fugas.
- CIERRE EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE O DE ENERGÍA ELÉCTRICA PARA EL CALENTADOR DE AGUA** después de cerrar el suministro de agua.
- El cartucho desechable del filtro **DEBE** reemplazarse cada 12 meses, en su capacidad máxima o antes si hay una reducción en el caudal del flujo.

⚠MISE EN GARDE

Ne pas utiliser avec de l’eau qui n’est pas sûre au point de vue microbiologique ou de qualité incertaine sans assurer une désinfection adéquate avant ou après le système.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque associé aux dommages matériels provoqués par une fuite d’eau :

- Lire et suivre le mode d’emploi avant l’installation et l’utilisation de ce système.
- L’installation et l’utilisation **DOIVENT** être conformes aux codes de plomberie provinciaux et locaux.
- Pour une protection contre le gel, retirer la cartouche filtrante lorsque les températures chutent sous 4,4 °C (40 °F).
- Ne pas installer les systèmes dans des zones où la température ambiante est supérieure à 37,8 °C (100 °F).
- Ne pas installer sur des canalisations d’eau chaude. La température de service maximale de l’eau de ce système de filtrage est 37,8 °C (100°F).
- Ne pas installer si la pression d’eau est supérieure à 862 kPa (125 psi). Il faudra installer un limiteur de pression d’eau si la pression d’eau est supérieure à 552 kPa (80 psi). Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification pour votre pression d’eau.
- Ne pas installer à un endroit sujet aux coups de bélier. Un antibélier doit être installé en présence de coups de bélier. Communiquer avec un plombier qualifié si vous êtes incertain de la méthode de vérification de cette condition.
- Lorsqu’un dispositif de non-retour est installé sur un réseau d’alimentation en eau, un dispositif de pression de commande doit être installé à cause de la dilatation thermique.
- Ne pas installer directement sous les rayons solaires ou à l’extérieure.
- Ne pas installer près d’une conduite d’eau pouvant se trouver dans la trajectoire de la perceuse au moment d’installer le support de fixation du filtre.
- Fixer le système de manière à éviter les chocs provoqués par d’autres articles utilisés dans la zone d’installation.
- S’assurer que l’emplacement et les pièces de fixation supportent le poids du système lorsqu’il est installé et rempli d’eau.
- S’assurer que toute la tuyauterie et les adaptateurs sont sécurisés et exempts de fuites.
- METTRE LA SOURCE D’ALIMENTATION OU D’ESSENCE DU CHAUFFE-EAU HORS TENSION** après avoir coupé l’eau.
- La cartouche filtrante jetable **DOIT** être remplacée tous les 12 mois tout en respectant le débit nominal ou plus tôt si une diminution perceptible du débit survient.